

Ordiziako Udalak

**EUSKARAZKO ERROTULU, IRUDI KORPORATIBO ETA WEBGUNEAK  
EUSKARAZ JARTZEAGATIK DIRULAGUNTZA ESKAERA**  
**SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA COLOCACIÓN DE RÓTULOS, IMAGEN  
CORPORATIVA Y PÁGINAS WEB EN EUSKERA**

**Pertsona eskatzailea / Persona solicitante:**

|                                        |                                              |                                                |
|----------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Izen-abizenak / Nombre y apellidos     |                                              | NAN / DNI                                      |
| <input type="radio"/> Emakumea / Mujer | <input type="radio"/> Gizona / Hombre        | <input type="radio"/> Ez binarioa / No binario |
| Helbidea / Dirección                   | Herria / Localidad                           | P.K. / Código postal                           |
| Telefonoa / Teléfono                   | Helbide elektronikoa / Dirección electrónica |                                                |

**Ordezkaria / Representante:**

|                                                                       |                                              |                      |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
| Izen-abizenak edo sozietate izena / Nombre y apellidos o razón social |                                              | NAN-IFK / DNI-CIF    |
| Helbidea / Dirección                                                  | Herria / Localidad                           | P.K. / Código postal |
| Telefonoa / Teléfono                                                  | Helbide elektronikoa / Dirección electrónica |                      |

**Erantzuna jasotzeko hizkuntza / Idioma de recepción de comunicación**

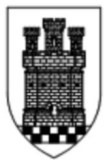
☐ Euskara / Euskera ☐ Ele bitan / Bilingüe

☐ Jakinarazpena posta arruntaz ere jaso nahi dut / Deseo recibir la notificación también por correo postal

Jakinarazpen elektronikoak jasotzera behartuta dagoen pertsona edo erakundea bazara (enpresa, elkarte, profesionala, etab.), jakinarazpen guztiak baliabide elektroniko bidez jasoko dituzu / Si eres una persona o entidad obligada a recibir notificaciones electrónicas (empresa, asociación, profesional, etc.) recibirás todas las notificaciones por medios electrónicos

**Dirulaguntza eskaeraren datuak / Datos de la petición de subvención:**

|                                                                                                                              |                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Zertarako eskatzen da dirulaguntza? / ¿Para qué se solicita la subvención?                                                   |                                                          |
| Helburu honetarako beste dirulaguntzarik eskatu edo jaso duzu? / ¿Ha solicitado o recibido otras subvenciones para este fin? |                                                          |
| <input type="radio"/> EZ / NO                                                                                                | <input type="radio"/> BAI / SI Zenbatekoa? / ¿De cuánto? |



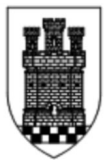
Ordiziako Udala

**EUSKARAZKO ERROTULU, IRUDI KORPORATIBO ETA WEBGUNEAK  
EUSKARAZ JARTZEAGATIK DIRULAGUNTZA ESKAERA  
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA COLOCACIÓN DE RÓTULOS, IMAGEN  
CORPORATIVA Y PÁGINAS WEB EN EUSKERA**

**AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR:**

- **Dirulaguntzaren inprimakia behar bezala beteta / Impreso de solicitud debidamente cumplimentado.**
- **Hirugarrenen alta agiria / Documento de alta a terceros.**
- **Egindako gastua ziurtatzen duen fakturaren kopia / Copia detallada de la factura.**
- **Ateratako materialaren ale bat edo, errotuluen kasuan, idatziz agertuko den testua eta irudia / Una unidad del material diseñado o, en el caso de los rótulos, el texto y la imagen que aparecerá por escrito.**

| <b>ELKARRERAGINGARRITASUNARI BURUZKO<br/>INFORMAZIOA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>INFORMACIÓN SOBRE INTEROPERABILIDAD</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Ordiziako Udalak dirulaguntzak eskuratzeko baldintzak betetzen diren ala ez zehazteko informazio hau kontsultatuko du zuzenean (interesdunak aurka egiten ez badu) <b>NISAE</b> elkarreragingarritasun-nodoaren bidez:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Poliziaren Zuzendaritza Nagusia - Nortasun-datuen kontsulta edo IFK, pertsona juridikoen kasuan</li><li>– Foru Ogasuna: zerga-betebeharretan egunean egotea</li><li>– Gizarte Segurantzaz: Gizarte Segurantzaz egunean egotea</li><li>– Erroldatzea egiaztatzeko, Ordiziako Udalaren Udal Erroldan kontsultatuko dira datuak.</li></ul> <p>Dena den, Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoan lortu informatika arazo bat medio, eskatzaileak aurkeztu beharko du dokumentazioa espedientearen kudeaketarekin jarraitu ahal izateko.</p> <p>Datuak Babesteko 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21. artikuluen arabera, eskatzaileak bere datuak kontsultatzearen aurka egin ahal izango du, eta aurka egiteko arrazoiak alegatu beharko ditu; kasu horretan, udalak dagozkion dokumentuak aurkeztera behartu ahal izango du.</p> <p><b><u>Eskatzaileak egiaztapen honen aurka egiten badu,</u></b> eskatzaileak berak aurkeztu beharko ditu agiriak.</p> <p><input type="checkbox"/> Aurka nago eta eskatutako dokumentazioa aurkezten dut.</p> | <p>De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el Ayuntamiento de Ordizia consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, a través del nodo de interoperabilidad <b>NISAE</b>, la información necesaria para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a las subvenciones, y en particular:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Dirección General de la Policía: Consulta de datos de Identidad o CIF en caso de personas jurídicas</li><li>– Hacienda Foral: estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias</li><li>– Seguridad Social: Estar al corriente en los pagos.</li><li>– El empadronamiento se verificará consultando los datos en el Padrón Municipal del Ayuntamiento de Ordizia.</li></ul> <p>No obstante, en el caso de que el Ayuntamiento en el momento de recibir la solicitud no pueda obtener la documentación necesaria de forma telemática por un problema informático, el solicitante deberá aportar la documentación para poder continuar con la gestión del expediente.</p> <p>De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el Ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos.</p> <p><b><u>En el caso de que la persona o entidad solicitante se oponga a esta verificación,</u></b> será ella misma quien deba presentar la documentación.</p> <p><input type="checkbox"/> Me opongo a la verificación y presento la documentación solicitada.</p> |



Ordiziako Udala

**EUSKARAZKO ERROTULU, IRUDI KORPORATIBO ETA WEBGUNEAK  
EUSKARAZ JARTZEAGATIK DIRULAGUNTZA ESKAERA  
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA COLOCACIÓN DE RÓTULOS, IMAGEN  
CORPORATIVA Y PÁGINAS WEB EN EUSKERA**

| ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | DECLARACIÓN RESPONSABLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Behean sinatzen duenak, Ordiziako Udalaren Dirulaguntza Ordenantza Orokorrean xedatutakoaren arabera, adierazten du:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirulaguntza hauek arautzen dituen arautegia ezagutzen duela eta bere egiten duela.</li><li>• Eskatzaileak ez daukala debekurik dirulaguntzak jasotzeko. Debeku-arrazoi horiek Lege honetan daude jasota: 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikuluko 2. eta 3. idatz-zatietan adierazitakoak.</li><li>• Aurkeztutako dokumentazioa, ziurtagiriak eta datu guztiak egiazkoak, zuzenak, osatuak eta eguneratuak direla.</li><li>• Ez duela helburu honetarako beste dirulaguntzarik eskatu eta ezta jaso ere, eta jaso badu, kopurua jakinaraziko duela.</li></ul> | <p><i>El abajo firmante, de conformidad con lo dispuesto en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia, declara:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Que conoce y asume la normativa reguladora de estas subvenciones.</i></li><li>• <i>El solicitante no está incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</i></li><li>• <i>Que toda la documentación, justificantes y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.</i></li><li>• <i>Que no ha solicitado ni recibido ninguna otra subvención para este fin y que, en caso afirmativo, comunicará la cuantía de la misma.</i></li></ul> |

| Lekua eta Data / Lugar y Fecha | Sinadura / Firma     |
|--------------------------------|----------------------|
| <br><br><br><br><br>           | <br><br><br><br><br> |

| DATU BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA |                                                                                                                                                                                                                                                 | INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS |                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tratamenduaren arduraduna</b>             | Ordiziako Udala<br>Kale Nagusia 24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa)<br>Datuak babesteko ordezkaria: <a href="mailto:dbo@ordizia.eus">dbo@ordizia.eus</a>                                                                                              | <b>Responsable del tratamiento</b>           | Ordiziako Udala<br>Kale Nagusia Nº24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa)<br>Delegado de protección de datos: <a href="mailto:dbo@ordizia.eus">dbo@ordizia.eus</a>                                                                                  |
| <b>Helburua</b>                              | Herritarren eskaerei erantzutea, eskatutako udal-kudeaketari dagokionez.                                                                                                                                                                        | <b>Finalidad</b>                             | Atender las solicitudes de la ciudadanía relativas a la gestión municipal solicitada.                                                                                                                                                     |
| <b>Legitimazioa</b>                          | Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikulua: datuen tratamendua, legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoen egikaritzagatik. | <b>Legitimación</b>                          | Artículo 8.1 y 2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: Tratamiento de datos por obligación legal, legal, interés público o ejercicio de poderes públicos. |
| <b>Komunikazioen hartzaileak</b>             | Legeak ezarritakoak eta tratamendu honen esparruan aplikagarri direnak                                                                                                                                                                          | <b>Destinatarios de comunicaciones</b>       | Las establecidas legalmente y que sean de aplicación en el ámbito de este tratamiento.                                                                                                                                                    |
| <b>Eskubideak</b>                            | Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko eskubideak baliatzeko eskubidea du, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazioa aurkeztea ere.                     | <b>Derechos</b>                              | Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación, como se explica en la información adicional. Así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos.              |
| <b>Informazio gehigarria</b>                 | Datuen babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuen babesari buruzko atalean: <a href="http://www.ordizia.eus">www.ordizia.eus</a>                                                                | <b>Información adicional</b>                 | Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: <a href="http://www.ordizia.eus">www.ordizia.eus</a>                                          |